



communiqués | législation | statistiques | publications | renseignements | commentaires | autres sites | recherche | le ministre

## Formation professionnelle et technique et formation continue

Direction de la formation générale des adultes > Politique gouvernementale > Éveil à la lecture et à l'écriture > Histoires d'éveil

Vol. 1, no 1, septembre 2005



### **I**l était une fois, au national...

[Histoires d'éveil, un nouvel outil de diffusion...](#)



### **P**endant ce temps, en région...

[En Estrie, des comités dans les municipalités régionales des comtés...](#)

[En Montérégie, l'éveil à la lecture et à l'écriture dans les milieux défavorisés aux politiques familiales municipales...](#)



### **D**ans une communauté nommée...

[Jonquière, Saguenay-Lac-Saint-Jean - À Jonquière, un centre d'éducation des adultes assure la coordination du projet...](#)

[Quartier Sainte-Marie, Montréal - Octavio, Farah et Stéphane racontent leur aventure...](#)

[Sorel-Tracy, Montérégie - Une vingtaine d'organismes locaux forment un véritable partenariat...](#)



### **D**ans un coffre aux trésors...

[Des orthophonistes de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture pour les intervenants et intervenantes du domaine de la santé...](#)

Les membres du personnel des centres de la petite enfance (CPE) de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture à intégrer à leurs activités...

Affichette - Les politiques familiales municipales et l'éveil à la lecture et à l'écriture...



**E**t les recherches se poursuivent...

Faciliter l'émergence de l'écrit... c'est donner du pouvoir à l'enfant...

---

© Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport | © Équipe de réalisation  
1035, rue De La Chevrotière, Québec, Québec, G1R 5A5

Québec 

© Gouvernement du Québec, 2005



## Il était une fois, au national...

### ***Histoires d'éveil*, un nouvel outil de diffusion**

Les membres du comité interministériel de suivi du Programme d'aide à l'éveil à la lecture et à l'écriture dans les milieux défavorisés sont heureux de vous présenter *Histoires d'éveil*, une publication consacrée à des articles sur les projets et partenariats mis en œuvre dans le cadre du programme.

*Histoires d'éveil*, voilà un titre aux couleurs du Programme d'aide à l'éveil à la lecture et à l'écriture qui souligne bien notre intention de diffuser le plus largement possible les initiatives qui sont réalisées partout au Québec.

Dans chaque numéro, des articles décriront les réalisations qui ont cours aux paliers national et régional de même que dans les communautés. Et il y a matière à écrire des histoires! En mars 2005, près de 27 projets d'éveil à la lecture et à l'écriture réunissaient plus de 400 partenaires.

*Il était une fois, au national...* présente des réalisations des membres du comité interministériel et fait état des activités du programme.

*Pendant ce temps, en région...* porte sur les initiatives de chaque comité régional. Dans ce numéro, on y présente les raisons pour lesquelles le comité régional de la Montérégie s'intéresse aux politiques familiales municipales et comment le comité régional de l'Estrie s'y est pris pour mettre en œuvre le programme.

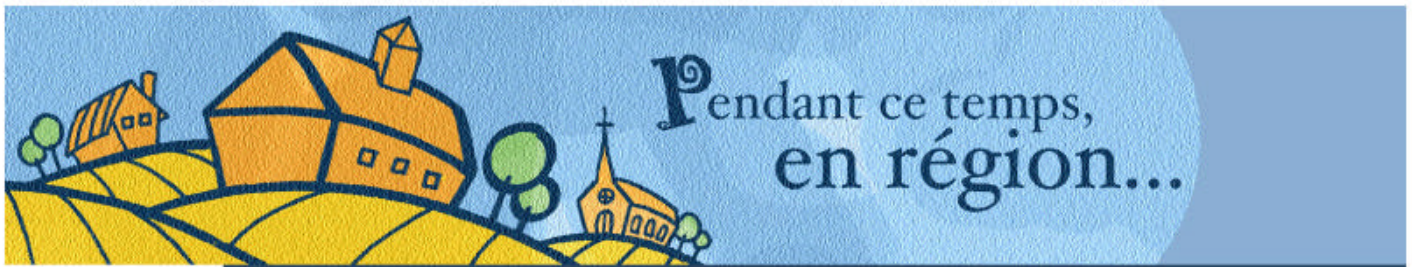
Par ailleurs, la rubrique *Dans une communauté nommée...* décrit des activités réalisées par les partenaires locaux. Dans le présent numéro, Sorel-Tracy, l'arrondissement de Jonquière et le quartier Sainte-Marie sont les héros.

Dans la section *Et dans un coffre aux trésors...*, le lecteur trouvera des suggestions concrètes d'activités qui ont été pensées par les partenaires des projets, de vrais trésors à partager.

Enfin, *Les recherches se poursuivent...* propose des résumés de recherches ou de livres d'intérêt en relation avec le programme et les activités en cours sur le terrain. Du suspense pour les amateurs de recherche.

Vous êtes également invités, à la section *Proposer un article*, à nous suggérer des productions, des projets ou des sujets sur lesquels vous aimeriez que nous écrivions des articles.

Laissez-nous maintenant vous raconter des *Histoires d'éveil*. Il était une fois...



En Estrie, des comités dans les municipalités régionales de comté

### **En Estrie, des comités sont implantés dans les municipalités régionales de comté (MRC)**

Dans la région de l'Estrie, la démarche du comité régional d'éveil à la lecture et à l'écriture se distingue par le fait que l'implantation de comités locaux s'effectue dans les MRC et non dans les municipalités du territoire.

De fait, quatre comités, sur un total de sept prévus, sont implantés à l'heure actuelle dans les municipalités régionales de comté, a signalé Nathalie Ouellet, coordonnatrice et représentante du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport au sein du comité régional. Il s'agit des comités locaux des MRC de Memphrémagog, du Granit, de Val-Saint-François et d'Asbestos.

D'ici 2006, des comités seront également mis en place dans les MRC du Haut-Saint-François et de Coaticook. Deux commissions scolaires francophones, soit la Commission scolaire des Hauts-Cantons et la Commission scolaire des Sommets, couvrent l'ensemble de ces territoires.

La MRC de la Ville de Sherbrooke (Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke) sera traitée à part. Dans l'échéancier, la mise en place du comité d'éveil à la lecture et à l'écriture est prévue pour l'année 2006-2007.

Selon M<sup>me</sup> Ouellet, les objectifs du plan d'action du comité régional, pour les quatre années du programme, sont d'assurer la coordination des comités locaux, de stimuler les interventions locales et de former les partenaires tant locaux que régionaux.

En effet, la formation des intervenants est primordiale, estime M<sup>me</sup> Ouellet. « Le comité régional a prévu une demi-journée de sensibilisation dans chaque MRC pour tous les partenaires susceptibles d'être identifiés par les différents ministères, dans le cadre des objectifs du programme. Suite à la mise en place de chaque comité local, on ajoute une formation d'une journée et demie », a-t-elle spécifié. Les formations régionales portent, entre autres, sur le cahier *De la naissance à l'école*. Elles ont donné lieu à des propositions concrètes pour l'intégration des activités d'éveil à la lecture et à l'écriture par les centres de la petite enfance (CPE) et les intervenants du domaine de la santé.



## En Estrie, des comités dans les municipalités régionales de comté

Le principal défi du comité régional est de susciter et de maintenir un climat de confiance, d'échange et de collaboration au sein des partenaires locaux et régionaux, afin d'harmoniser et de maximiser les services offerts à la clientèle visée. Les membres du comité régional soutiennent en ce sens les partenaires locaux en assurant un suivi des plans d'action locaux et en organisant des formations régionales de même que des rencontres avec les coordonnateurs et coordonnatrices.

Chaque comité local est invité à déposer un plan d'action commun. Jusqu'à maintenant, les comités des MRC de Memphrémagog et du Granit ont déjà déposé le leur et celui de la MRC de Val-Saint-François s'apprête à faire de même.

Dans la MRC d'Asbestos, la mise en place d'un programme d'éveil à la lecture et à l'écriture (ELE) a permis le réseautage et la mise sur pied d'une table de concertation des différents intervenants. Un des objectifs visés est de sensibiliser les élus municipaux, qui s'apprêtent à élaborer une politique familiale municipale qui prenne en compte le programme ELE.

Pour ce qui est de la MRC du Granit, une conférence de presse a été tenue pour faire connaître le programme ELE dans la région et des capsules ont été diffusées sur les ondes de la radio locale. Les deux MRC utilisent également une mascotte pour promouvoir l'ELE dans la communauté.

L'expression clé, selon M<sup>me</sup> Ouellet, est « développement durable ».

« La réception est bonne partout. Les gens sont vraiment enthousiastes et sont tous étonnés de voir tout ce qu'ils peuvent réussir à faire avec si peu d'argent », note M<sup>me</sup> Ouellet (une partie de cet argent est réservée à la formation des intervenants membres des comités locaux). « Les gens ont foi dans le projet et cela se concrétise par un réel dynamisme. Les rencontres sont régulières. »

De plus, la présence de comités locaux donne le goût de développer d'autres projets. Certaines collaborations, dont la mise sur pied d'un colloque sur les 0-5 ans par l'agence locale de santé et de services sociaux, n'auraient pas eu lieu sans la présence d'un comité d'éveil à la lecture et à l'écriture, soutient M<sup>me</sup> Ouellet.



En Estrie, des comités dans les municipalités régionales de comté

### Une intervention pleine de sens

De son côté, Louise de Grand Pré, représentante du ministère de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine au sein du comité régional, estime que le programme ELE constitue une intervention pleine de sens. « Dans le fond, le programme ELE, on peut toujours le faire seul dans chacune de nos organisations. Mais la réunion des partenaires est porteuse d'un meilleur résultat. Si on s'associe avec les municipalités, les centres de la petite enfance, les organismes communautaires, notre action va perdurer beaucoup plus longtemps », croit M<sup>me</sup> de Grand Pré, qui se réjouit de ce « beau programme ».

Sandra Brassard, représentante de l'agence locale de santé et de services sociaux, fait remarquer, pour sa part, que l'intérêt du ministère qu'elle représente au sein du comité régional vise plus particulièrement le développement de l'enfant. « À l'agence, nous soutenons déjà un programme préventif pour les enfants de 0-5 ans qui vivent dans un contexte de vulnérabilité. Le programme ELE s'inscrit donc très bien dans notre démarche, car notre objectif, c'est le développement de l'enfant, qu'on parle de développement cognitif, social, physique ou langagier. L'ELE constitue un atout supplémentaire et un bon moyen d'atteindre une partie de nos objectifs. »

Ainsi, le programme d'intervention de l'agence, qui prévoit des visites à domicile des intervenants du centre local de services communautaires (CLSC) et un soutien à l'organisation communautaire pour l'entraide des familles, permet aux intervenants de bénéficier de la formation offerte par le comité régional dans le cadre du programme ELE. Le cahier *De la naissance à l'école* est remis à chaque famille et fait l'objet d'une animation pendant les visites. De plus, les orthophonistes du CLSC ont élaboré un outil qui propose des actions d'éveil à poser pendant les visites à domicile, la pesée du bébé, la vaccination, etc. Les membres des CPE qui ont suivi une formation régionale ont fait de même tout récemment en proposant des activités à réaliser en service de garde.

Pierrette Spénard, représentante du ministère de l'Emploi et de la Solidarité



En Estrie, des comités dans les municipalités régionales de comté

sociale rappelle de son côté que le programme ELE fait partie d'un plan d'action visant à éliminer la pauvreté et à mieux outiller les citoyens pour qu'ils soient en mesure de contrer cette pauvreté. « Des gens acceptent de se prendre en main pour sortir de leur isolement et, surtout, pour aider LEURS enfants à apprivoiser la lecture. Nos clientèles sont directement touchées là-dedans », fait-elle remarquer. « Dans chaque centre local d'emploi (CLE), nous avons une personne-ressource qui a reçu une formation et qui peut faire le lien avec le comité local ELE. »

« Nous intervenons aussi au niveau de l'information : nous remettons des toises et des signets aux parents. Nous utilisons également dans les CLE les services d'une personne-ressource pour faire de l'animation avec les enfants pendant que nous rencontrons les parents. Si tout le monde émet le même message et utilise les mêmes outils, cela va porter fruit, car les gens se parlent entre eux et cela réveille leur intérêt. Pour les parents, leurs enfants sont très importants », répète-t-elle.

Enfin, Sylvain Soucy, représentant du ministère de la Culture et des Communications, a rappelé qu'une des responsabilités de ce ministère est le soutien aux bibliothèques publiques.

« Les 0-5 ans ne constituent pas une de nos clientèles directes, car en général notre clientèle est scolarisée. Il s'agit toutefois pour nous de voir comment nous pouvons mieux intégrer notre rôle au niveau local. Ce n'est pas tout d'offrir des livres aux plus jeunes; il faut aussi démystifier l'endroit qu'est la bibliothèque, offrir aux enfants et à leurs parents un milieu animé, sans qu'il y ait impression d'austérité. »

Ainsi, au-delà du prêt de livres, les bibliothèques publiques constituent de plus en plus un lieu d'animation qui permet aux enfants d'être en contact avec les livres dès leur plus jeune âge, par exemple avec l'heure du conte.

Il va sans dire que la bibliothèque publique demeure un des tout premiers accès à la culture dans une communauté.



### **En Montérégie, on veut intégrer le Programme d'aide à l'éveil à la lecture et à l'écriture dans les milieux défavorisés aux politiques familiales municipales**

Pour qu'un projet d'éveil à la lecture et à l'écriture (ELE) soit implanté dans une communauté, il est préférable qu'il soit intégré à une politique familiale municipale.

« Le fait d'intégrer le programme ELE à une politique familiale municipale lui donne plus de visibilité », croit Lorraine Bélisle de la Direction régionale de la Montérégie du ministère de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine, porte-parole du comité régional d'éveil à la lecture et à l'écriture de la Montérégie. La politique familiale municipale peut assurer le maintien des orientations relatives au programme ELE dans la municipalité et favoriser l'engagement durable des différents acteurs.

Lors d'une entrevue téléphonique, M<sup>me</sup> Bélisle a indiqué que le rôle principal du comité régional est la mise en œuvre du programme ELE à partir de l'analyse des populations et des services qu'on trouve sur le territoire. « Régionalement, nous avons à déterminer sur quels territoires (possédant certains indices de pauvreté) nous devons accorder des subventions », a-t-elle précisé.

Le comité a également déterminé la stratégie de mise en œuvre du programme et établi un plan d'action à caractère évolutif, à réaliser d'ici 2007.

Dans ce contexte, un élément qui peut faire la différence dans le succès des projets locaux d'éveil à la lecture et à l'écriture est la présence de politiques familiales dans les municipalités. « Nous voulons donc favoriser l'implantation des politiques familiales municipales et établir les liens avec les projets ELE », a signalé M<sup>me</sup> Bélisle.

Pour ce faire, le comité régional s'est associé avec le Carrefour action municipale et famille, qui assure un soutien technique aux municipalités qui souhaitent aller de l'avant dans l'implantation d'une telle politique, en donnant une formation de quinze heures aux intervenants municipaux. « Nous (le Ministère) finançons la formation et nous autorisons la municipalité à implanter sa politique. Le Carrefour donne la formation », précise M<sup>me</sup> Bélisle.



## En Montérégie, l'éveil à la lecture et à l'écriture et les politiques familiales municipales

Concrètement, le comité régional d'éveil à la lecture et à l'écriture a préparé un document qui donne de multiples exemples d'activités d'éveil à réaliser dans le cadre d'une politique familiale municipale. Intitulée *Six mots clés pour des stratégies d'actions concertées famille-communauté et pour l'éveil à la lecture et à l'écriture des tout-petits*, une affichette a été préparée en collaboration avec le Carrefour action municipale et famille, dans le cadre du 16<sup>e</sup> Colloque sur l'action municipale et les familles, qui s'est tenu en mai 2004 à Shawinigan.

Ce document propose diverses actions concertées qui peuvent être appliquées dans des champs aussi diversifiés que la culture, les loisirs, le soutien aux organismes communautaires, l'administration municipale, l'habitation, le transport, ainsi que l'environnement et la qualité du milieu.

Par exemple, une politique familiale municipale pourrait proposer d'offrir un abonnement gratuit à une bibliothèque lors de la naissance d'un enfant; d'aménager un espace famille dans les bibliothèques (interaction et activités de lecture pour les parents et les enfants); de favoriser l'aménagement d'un coin de lecture dans les services municipaux et publics les plus fréquentés; de constituer des boîtes de livres jeunesse à l'intention des coopératives d'habitation et des logements sociaux; d'organiser une collecte de livres neufs et usagés ou de promouvoir la collecte de livres à l'occasion de la guignolée; de prévoir un arrimage avec les services de transport en commun pour l'affichage de banderoles promotionnelles sur l'éveil à la lecture et à l'écriture; d'organiser des échanges de livres; de faire appel à un porte-parole connu du milieu pour faire la promotion du livre ou d'organiser une fête du livre.

L'affichette rappelle, grâce à six mots clés, les stratégies d'actions concertées à mettre en œuvre pour favoriser l'éveil à la lecture et à l'écriture : la sensibilisation des acteurs de la communauté; l'offre d'information aux organismes de la communauté; l'accessibilité des livres jeunesse aux familles et aux organismes institutionnels et communautaires; l'animation de séances de lecture; l'aménagement de l'environnement communautaire et la formation des intervenants et des organismes en ce qui concerne l'éveil à la lecture et à l'écriture. Cette initiative, qui a pris naissance en Montérégie, fera sûrement des petits dans les autres régions.



## Dans une communauté nommée...

Jonquière, Saguenay-Lac-Saint-Jean

### **A Jonquière, un centre d'éducation des adultes assure la coordination du projet**

Le Centre de formation générale des adultes (CFGGA) De La Jonquière est en charge de la coordination d'un projet d'éveil à la lecture et à l'écriture (ELE) qui se réalise sur le territoire de trois écoles primaires, situées en milieu défavorisé dans l'arrondissement de Jonquière : le collège de Saint-Ambroise et les écoles Saint-Jean-de-Bégin et Sainte-Marie-Médiatrice.

En tout, neuf organismes, y compris le Centre de formation générale des adultes, se sont impliqués il y a plus d'un an dans le projet ELE. On compte parmi eux le centre local de services communautaires (CLSC), le réseau des bibliothèques du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le centre de réadaptation en déficience intellectuelle de la région, un centre de la petite enfance (CPE), le Centre d'alphabétisation de Jonquière de même que le centre local d'emploi.

Katy Harvey, directrice adjointe du CFGGA et coordonnatrice du projet, estime que le plus difficile fut de rassembler les organismes autour d'une même table. Comme partout ailleurs, chacun avait ses priorités. Intégrer l'éveil à la lecture et à l'écriture dans leurs activités ne faisait pas nécessairement partie des plans.

Aujourd'hui, plus d'un an après avoir démarré le projet, Katy Harvey affirme que le succès des activités, plus particulièrement de la Fête du livre, a prouvé l'existence d'un besoin réel. Les partenaires veulent d'ailleurs poursuivre l'expérience.

« La Fête du livre est un événement rassembleur que nous avons tenu au printemps dans une des écoles ciblées par le projet. Il s'agit d'une foire où les gens peuvent acheter des livres à cinq ou dix cents. La Fête bénéficie d'une bonne couverture médiatique locale. Il faut planifier la cueillette des livres et s'assurer d'un bon impact auprès des parents des clientèles visées », raconte M<sup>me</sup> Harvey.

L'année dernière, près de mille personnes ont franchi les portes de l'école où se tenait cette fête, à laquelle étaient conviés enfants, parents et grands-parents. L'expérience sera répétée cette année, mais dans deux écoles au lieu d'une seule.



## Dans une communauté nommée...

Jonquière, Saguenay–Lac-Saint-Jean

Le CFGA a vu, dans le projet ELE, une façon de consolider sa mission, comme l'explique Katy Harvey : « Une partie de notre clientèle est formée de parents. Nous leur donnons donc des formations en éveil à la lecture et à l'écriture afin qu'ils effectuent des transferts à la maison. » Un groupe de dix-huit parents formé cette année assiste à ces cours. On voit aussi d'un bon œil que ce soit une directrice de centre qui coordonne le projet. C'est une occasion de consolider les liens entre le centre et la communauté, de développer des liens avec des organismes (centre local d'emploi, CLSC, organismes communautaires, etc.) qui rayonnent au-delà du projet.

Afin d'assurer la longévité du projet, les partenaires ont misé sur l'aménagement de l'environnement communautaire. « Nous aménageons des coins de lecture et d'écriture dans chaque organisme. Nous croyons ainsi conserver ces outils dans le futur. Pour les ressources humaines, nous comptons beaucoup sur l'engagement de chaque organisme. Les gens y croient », précise M<sup>me</sup> Harvey. La coordination du projet fait partie de la tâche de la directrice adjointe du centre. Tout l'aspect administratif (par exemple, la rédaction des rapports et des lettres) est assumé par un agent de bureau du CFGA, dont la tâche a été planifiée afin de libérer les membres du comité local et la coordonnatrice du travail de bureau. Ils peuvent ainsi s'investir davantage dans l'organisation et la tenue d'activités dans chaque organisme de même que dans la Fête du livre.

Le projet ELE de Jonquière bénéficie d'une aide de 20 000 \$ par année, sur deux ans, du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec. Les organismes participants incluent peu à peu l'ELE dans leurs activités régulières. « Pour assurer le succès de ce projet à long terme, nous avons intégré une philosophie d'intervention active. Lorsque nous n'aurons plus de sous, les partenaires devront assumer les coûts », dit Katy Harvey. Les organismes ont donc mis au point des activités pratiques d'éveil à la lecture et à l'écriture en utilisant leurs ressources, sans chercher à réinventer la roue. Ils échangent leur expertise et en font profiter la clientèle visée. Par exemple, le CLSC profite des visites à domicile pour remettre une pochette sur l'éveil à la lecture et à l'écriture, une sorte d'aide-mémoire. On prête même des livres aux personnes visitées, faisant office de bibliothèque mobile. Dans une garderie, une mascotte est disponible pour animer des activités. Le centre local d'emploi a, pour sa part, aménagé un coin de lecture dans sa salle d'attente et donne accès aux livres aux enfants.



## Dans une communauté nommée...

Quartier Sainte-Marie, Montréal

### Octavio, Farah et Stéphane racontent leur aventure

Octavio Hernandez, un Mexicain de 35 ans nouvellement arrivé au Québec, parlait à peine le français il y a dix-huit mois. Pourtant, en décembre dernier, il racontait des histoires devant des classes de français de la maternelle. « J'ai pratiqué tous les jours pour pouvoir raconter une histoire; c'était pour moi une bonne opportunité d'améliorer mon français parlé et ma prononciation. J'ai deux garçons de 11 et 7 ans; c'est important pour moi de pouvoir les aider dans leurs leçons », explique-t-il.

Cette expérience, Octavio l'a vécue grâce au Centre Lartigue, un centre d'éducation des adultes spécialisé en francisation qui assure la coordination du projet d'éveil à la lecture et à l'écriture (ELE) du petit quartier Sainte-Marie à Montréal. Dans ce quartier, 50 % des familles vivent sous le seuil de la pauvreté. « C'est le coin le plus démuné de la ville », affirme Linda Simard, coordonnatrice du projet.

Le projet ELE est destiné aux familles ayant des enfants de 0 à 5 ans. Tous les organismes qui y participent réalisent des activités d'éveil auprès des familles du quartier qu'ils accueillent. Au Centre Lartigue, on a innové en lançant un projet mettant à contribution des étudiants conteurs.

« Le concept des étudiants conteurs est original puisqu'il permet aux étudiants en francisation qui fréquentent le centre d'éducation des adultes de mettre en pratique leurs compétences en lecture devant un auditoire qui n'a pas de préjugés, les enfants. D'autre part, les jeunes sont fascinés par les histoires, peu importe l'accent de celui qui raconte. Ils sont ouverts et n'ont aucune appréhension », explique Linda Simard.

Les appréhensions étaient plutôt ressenties par les conteurs eux-mêmes, comme en témoigne Farah, une Algérienne de 22 ans. « J'étais très timide et, comme je bégaye, je vivais une grande nervosité. Comme si les choses n'étaient pas assez difficiles, des jeunes étaient turbulents. J'ai pris mon courage à deux mains et je me suis sentie libérée à la fin du conte », raconte-t-elle avec son accent du Maghreb. Stéphane Dumont, 36 ans, un Québécois de souche, avait aussi des craintes : « Je suis paralysé du côté gauche. J'avais peur que les enfants se moquent de moi, mais ça s'est bien passé. Leur attention était attirée par une marionnette que je manipulais », dit-il.



## Dans une communauté nommée...

Quartier Sainte-Marie, Montréal

Ces conteurs ne représentent qu'un aspect du projet ELE du quartier Sainte-Marie. « Nous organisons une foule d'activités dans le quartier. Nous comptons sur la collaboration d'une douzaine d'organismes (le centre de la petite enfance, le CLSC, trois bibliothèques, deux écoles primaires, la Ville de Montréal, la Commission scolaire de Montréal). C'est comme une toile d'araignée où tous s'entraident et font profiter les autres de leurs services. Les conteurs du Centre Lartigue en sont un bon exemple », relate Linda Simard.

D'abord, les conteurs reçoivent une formation de deux jours dispensée par les responsables de la Bibliothèque centrale de Montréal, un des partenaires du projet. On leur fait ensuite choisir une histoire qu'ils peuvent lire avec facilité. Finalement, des professionnels du Centre Lartigue leur assurent du soutien avant la prestation.

Le comité local d'éveil à la lecture et à l'écriture de Sainte-Marie recevra, d'ici la fin du projet, une subvention de 60 000 \$, soit 20 000 \$ par an durant trois ans. Afin de poursuivre la mission du programme, de l'argent a été investi dans la coordination du projet, la formation des organismes et l'achat de matériel qui pourra servir une fois les subventions épuisées. « Le comité local a fait fabriquer vingt meubles destinés à la diffusion du livre jeunesse; ce sont des bibliothèques roulantes qui ont été distribuées parmi les partenaires », précise Linda Simard. Ces coins de lecture qu'on trouve partout dans la communauté donnent accès aux livres et transmettent un message commun et clair.

Le principe de ce projet ELE à Sainte-Marie, comme à bien d'autres endroits, est de mettre sur pied des activités qui se maintiendront au sein de chaque organisme qui participe à l'équipe locale et de s'entraider pour les réaliser. C'est ainsi qu'une foule d'activités gratuites et accessibles sont organisées dans le quartier, chaque organisme choisissant des activités qui pourront se maintenir au-delà du programme. Le Centre de la petite enfance Kiri organise des visites à la bibliothèque, le CLSC des Faubourgs profite des campagnes de vaccination pour éveiller les jeunes à la lecture en invitant les responsables des bibliothèques à venir les rencontrer sur place, les élèves de 6<sup>e</sup> année des écoles primaires lisent des histoires aux enfants. C'est ainsi qu'Octavio, Farah, Stéphane et d'autres élèves du Centre Lartigue font profiter la communauté de leur savoir nouveau en français, en transmettant le goût de la lecture aux enfants du quartier.



## Dans une communauté nommée...

Sorel-Tracy, Montérégie

### **Une vingtaine d'organismes locaux forment un véritable partenariat**

« Nous avons réussi à créer un véritable partenariat! » se réjouit Maryse Fontaine, coordonnatrice du projet d'éveil à la lecture et à l'écriture de la région de Sorel-Tracy, qui a démarré l'automne dernier.

Ainsi, la Commission scolaire de Sorel-Tracy, les deux bibliothèques publiques et le Service des loisirs et de la culture de la Ville de Sorel-Tracy, les centres de la petite enfance de la région, l'Agence de santé et de services sociaux de la Montérégie, les centres locaux d'emploi ainsi que plusieurs organismes communautaires – intervenants en alphabétisation auprès des femmes en difficulté et de leurs enfants et auprès des familles démunies de la région – ont été appelés à participer au programme.

### **Objectif : permettre à ces enfants de développer le plaisir de la lecture et leur désir d'apprendre à lire et à écrire**

Selon M<sup>me</sup> Fontaine, le programme d'éveil à la lecture et à l'écriture (ELE), tel qu'il a été échaudé par le comité local, répond aux besoins de la population. Même si la politique familiale de Sorel-Tracy n'est pas encore officiellement adoptée par le conseil municipal, nul doute qu'elle tiendra compte de ce projet, puisque plusieurs des membres du comité d'élaboration de la politique – dont le directeur de la bibliothèque publique – font également partie du comité des partenaires du programme ELE.

Maryse Fontaine indique également que le comité d'éveil à la lecture et à l'écriture a privilégié une approche douce : « L'intérêt pour la lecture doit se développer de façon naturelle, sans enseignement formel », a-t-elle fait valoir. Il en est de même d'ailleurs pour le bibliothécaire Guy Desjardins, qui estime important de permettre aux jeunes enfants d'avoir accès aux livres, même s'ils ne savent pas encore lire : « Le fait de toucher un livre, de voir les images ou de se faire conter une histoire en regardant les illustrations en compagnie d'un adulte permet d'appivoiser plus facilement la lecture », croit-il. « L'important, ce n'est pas d'apprendre à lire, mais de développer le goût des livres », soutient-il. Il s'agit d'une pratique qui peut également prévenir les problèmes de déficit de l'attention à l'école, a-t-il ajouté.



## Dans une communauté nommée...

Sorel-Tracy, Montérégie

### **Un plan d'action où chaque organisme fait sa part**

En place depuis 2003, le comité d'éveil à la lecture et à l'écriture de Sorel-Tracy a élaboré un plan d'action où chaque organisme est invité à faire sa part.

Un des objectifs de ce plan d'action consiste à doter de livres les centres de la petite enfance, de façon régulière, grâce à l'implication des bibliothèques publiques des secteurs de Sorel et de Tracy. Ces dernières préparent périodiquement des caisses de livres qui sont prêtées aux garderies pour leurs activités d'éveil.

De leur côté, les différents organismes se sont engagés à sensibiliser les personnes vivant dans l'entourage des enfants, que ce soit les membres de la famille, les amis ou les voisins.

Tous les organismes n'interviennent pas de la même façon. Au centre de formation professionnelle, par exemple, on se charge de former des groupes d'adultes avec pour objectif de démystifier les bibliothèques publiques. Selon M<sup>me</sup> Fontaine, beaucoup de parents ne se sentent pas à leur place dans une bibliothèque, croyant que ce n'est pas pour eux.

Quant aux garderies, elles organisent depuis longtemps des activités d'éveil – bazar du livre (échanges de livres), « bibliobus magique » – qui s'intègrent dans le programme ELE. Les centres de la petite enfance (CPE) ont donc ajouté la tenue de campagnes d'information, de sensibilisation et de formation auprès de leur personnel.

Des livres sont également accessibles dans des endroits comme le centre local de services communautaires (CLSC), lors de séances de vaccination par exemple, ce qui a pour effet supplémentaire de dédramatiser la vaccination. Les intervenantes en milieu familial du CLSC ont reçu une formation visant à les aider dans leur travail auprès des familles.

Du côté des bibliothèques publiques, le programme ELE s'ajoute à une série d'autres programmes ou activités favorisant déjà l'accès aux livres, tels le programme *Une naissance, un livre* à l'intention des nouveau-nés ou l'heure du conte pour les tout-petits.



## Dans une communauté nommée...

Sorel-Tracy, Montérégie

Au centre local d'emploi et au ministère du Revenu, le personnel a reçu une formation visant à l'aider à sensibiliser la clientèle, de façon à briser le cercle de pauvreté intergénérationnel.

### **Le souhait du comité : pouvoir organiser enfin une grande fête du livre**

Pour mettre en place et faire connaître le programme, le comité a orchestré une campagne de promotion. Pour ce faire, il a fait appel à une mascotte, appelée Plumot, qui s'est donné comme mission de visiter les organismes et de participer à différents événements, dont des fêtes d'enfants.

Un millier de marionnettes à l'effigie de Plumot sont prêtées dans les organismes. Ces derniers distribuent également des autocollants et des macarons représentant un petit canard souriant.



## Dans un coffre aux trésors...

Des orthophonistes de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture pour les intervenants et intervenantes du domaine de la santé

### ▪ Visites à domicile

- Apporter des crayons et du papier lors des visites à domicile ainsi que des livres jeunesse.
- Commencer la rencontre avec un coloriage et amener l'enfant à écrire son nom sur son dessin.
- Ajouter des mots sur le dessin de l'enfant.
- Dessiner le contour de sa main et de celle de l'enfant et inscrire le nom de l'enfant à l'intérieur de sa main tracée.
- Prise de rendez-vous à domicile : inscrire avec l'enfant le prochain rendez-vous sur le calendrier (exemple : l'intervenant écrit son nom et l'enfant dessine un soleil).
- Profiter du matériel qui est disponible à la maison pour éveiller l'enfant à la lecture et à l'écriture (exemples : napperon comportant un dessin et du texte, catalogue, calendrier, Publi-Sac, jeu).
- Si l'on a remis à la mère le livre *De la naissance à l'école*, prendre quelques minutes pour explorer les activités qu'il contient et en réaliser une.
- Terminer l'intervention par la lecture d'un livre jeunesse à la famille. Prêt de livre : inviter le parent et l'enfant à choisir un livre.
- Proposer aux parents d'aménager un coin de lecture et d'écriture sécuritaire pour l'enfant.

- **Pesée de l'enfant** : peser aussi la poupée de l'enfant plus vieux et inscrire les informations dans le carnet de la poupée ou sur un bout de papier.

- **Jeu de société** : expliquer le jeu à l'enfant en examinant la boîte avec lui (exemple : lire le nom du jeu). Essayer de deviner comment on joue à ce jeu à l'aide des images qui se trouvent sur la boîte. Lire les instructions à l'enfant ou encore s'y référer au besoin durant le jeu.

### ▪ Hygiéniste dentaire

- Routine du matin pour introduire le brossage des dents à l'aide de pictogrammes : l'enfant décide où insérer le brossage des dents dans les pictogrammes et choisit ce qu'il veut que l'intervenant écrive sous les images. L'enfant peut également dessiner des détails sur les pictogrammes. Le nom de l'enfant est ajouté sur le dessin. L'intervenant propose à l'enfant de l'afficher à la maison et de raconter la séquence à ses parents.
- Écrire un mot destiné à un parent et expliquer à l'enfant ce qu'on fait.



## Dans un coffre aux trésors...

Des orthophonistes de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture pour les intervenants et intervenantes du domaine de la santé

- **Cahiers publicitaires** : utiliser ces cahiers dans l'intervention et mettre des mots sur ce qu'on fait (exemples : bricolage, liste d'épicerie, explication du passage aux aliments solides à l'aide des images pour la clientèle immigrante).
- **Vaccination**
  - Inscrire le nom de l'enfant sur le carnet de vaccination.
  - Dire ce qu'on écrit dans le carnet de vaccination (exemple : nom du vaccin).
  - Écrire dans le carnet de vaccination de la poupée de l'enfant.
- **Tableau de comportement et de renforcement** : si l'on utilise un code de couleurs, prendre un mot écrit comme symbole, plutôt qu'un simple point de couleur, pour qualifier le comportement observé (exemple : « bon » écrit en vert).
- **Enfant qui apprend à écrire son nom** : fournir un modèle à l'enfant pour qu'il puisse s'y référer quand il essaie d'écrire son nom (exemple : objet aimanté à placer sur le réfrigérateur).
- **Bricolage portant le nom de l'enfant** : l'afficher sur la porte de sa chambre.
- **Matériel Fluppy** : inscrire des mots sur le matériel (exemples : noms d'émotions, qualificatifs comme « fâché »).
- **Carte d'identité du centre local de services communautaires (CLSC)** : nommer ce qui est écrit sur la carte à l'enfant (exemple : nom de l'intervenant).
- **Transport et déplacement** : parler du chemin qu'on prend ou nommer les noms des rues.
- **Jeu d'ordinateur, cassette vidéo** : lire ce qui est écrit sur la boîte ou à l'écran.



## Dans un coffre aux trésors...

Des orthophonistes de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture pour les intervenants et intervenantes du domaine de la santé

- **Rédaction d'une lettre** : écrire une lettre à la poule de Pâques, à la fée des dents, au père Noël, etc.
- **Album photo** : ajouter des bulles avec du texte ou encore écrire au verso des photos et lire à l'enfant ce qui est écrit.
- **Lavage** : lire ce qui est écrit sur la laveuse ou sur les produits utilisés pour le lavage.
- **Exploitation de l'écrit** : montrer, par exemple, les lettres ou les chiffres qui figurent sur des blocs.

Isabelle Bernard  
Francine Couture  
Marie-Ève Custeau  
Geneviève Ouellet  
Sophie Pelletier  
Hélène Poulin  
Orthophonistes des CLSC de la région de l'Estrie



## Dans un coffre aux trésors...

Les membres du personnel des centres de la petite enfance (CPE) de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture à intégrer à leurs activités

### ▪ Pictogrammes et écriture

- Indiquer, avec un **pictogramme** et un **mot écrit**, le nom du CPE, les coins réservés aux jeux, les bacs (paniers d'activité), le casier de l'enfant, la toilette, etc.
- **Déroulement de la journée** : utiliser une séquence de pictogrammes pour illustrer les différentes activités de la journée, un court texte étant placé sous chaque image.
- **Tableau d'ateliers** avec pictogrammes et mots écrits : demander à l'enfant d'inscrire son nom sous l'atelier choisi.
- Routine : lors du **lavage des mains**, se servir de pictogrammes et de mots écrits. Prendre le temps de les regarder avec les enfants.

### ▪ Calendriers

- **Calendrier du mois** : indiquer le jour de la semaine en encerclant le chiffre correspondant et en écrivant le nom du jour dans la case appropriée.
- **Calendrier de tâches** (responsabilités) avec pictogrammes et noms des tâches à accomplir.
- **Calendrier des anniversaires du mois** : placer sur le calendrier un pictogramme de fête et écrire le nom de la personne (exemple : dessin d'un gâteau et inscription « anniversaire Mathieu »). On peut aussi ajouter des photos.

### ▪ Photos

- **Photos de famille** : disposer des photos de famille à un endroit situé à la hauteur des enfants et écrire, à la suite de la description des enfants, les noms des membres de leur famille.
- **Cahier contenant les photos**, les noms et les numéros de téléphone des enfants de la garderie.
- **Souhait de bon anniversaire** : afficher, à l'entrée de la garderie, la photo et le nom de la personne dont c'est l'anniversaire.
- **Livre créé à partir de photos** d'une sortie ou d'une activité spéciale de la garderie : chaque enfant dit ce qu'il veut écrire. On peut l'écrire sous les photos ou au verso de celles-ci ou encore ajouter des bulles avec du texte. Par la suite, on peut lire aux enfants ce qui est écrit dans le livre.
- À l'entrée de la garderie, placer un **arbre comportant les photos** et les noms des enfants.



## Dans un coffre aux trésors...

Les membres du personnel des centres de la petite enfance (CPE) de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture à intégrer à leurs activités

### ▪ Messages

- **Écrire des messages** en présence des enfants pour ensuite les acheminer, par l'entremise de l'un d'eux, à une autre éducatrice, à la cuisinière, etc., ou encore **lire à voix haute des messages** reçus et les afficher sur un babillard.
- Écrire devant les enfants des **notes personnelles** ou des **notes adressées aux parents** et leur dire ce que l'on écrit.
- **Babillard pour les parents** : écrire et afficher des messages destinés aux parents en présence des enfants.
- **Cahier de route** : le parent regarde avec l'enfant ce que l'éducatrice a écrit dans le cahier de route.
- **Rencontres de parents le soir** : les parents écrivent un mot à leur enfant ou l'enfant laisse un message (dessin et texte) à ses parents.

### ▪ Lettres et courrier

- **Système de courrier à l'intérieur de la garderie** : prévoir une boîte aux lettres, un jeune jouant le rôle du facteur en compagnie d'un adulte. L'enfant peut envoyer des lettres et en recevoir.
- **Courrier pour les parents** : si les enfants s'ennuient dans la journée, ils peuvent écrire à papa ou à maman un message qui lui sera remis à la fin de la journée. Ce système peut aussi être utilisé **à la maison** par des parents séparés, c'est-à-dire une boîte aux lettres ou une enveloppe dans laquelle l'enfant peut déposer des lettres qu'il a écrites avec le parent présent, par exemple lorsqu'il s'ennuie ou qu'il a peur qu'on oublie de dire quelque chose d'important.
- **Écrire une lettre à l'enfant** et la lui envoyer par la poste.
- **Écrire une lettre au père Noël**, à la poule de Pâques, à la fée des dents, etc.

### ▪ Cartes d'anniversaire

- **Carte commune** : inviter chaque enfant à signer la carte d'anniversaire d'un ami du groupe. Si la signature ressemble à un gribouillage, écrire le nom de l'enfant à côté.
- **Anniversaire d'un parent** : l'enfant fait un dessin, dit à l'intervenant le message à écrire, signe la carte et ajoute des baisers (xx) ou des câlins (oo).



## Dans un coffre aux trésors...

Les membres du personnel des centres de la petite enfance (CPE) de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture à intégrer à leurs activités

### ▪ Tableaux ou affiches

- **Tableau d'inscription des présences** placé à la hauteur des enfants : en arrivant à la garderie, l'enfant coche son nom au tableau. Il peut également écrire son nom au tableau ou encore coller ou accrocher un carton portant son nom.
- **Tableau d'activités** : écrire sur un tableau différentes activités suggérées par les enfants.
- **Tableau de comportement et de renforcement** : si l'on utilise un code de couleurs, prendre le mot écrit comme symbole, plutôt qu'un simple point de couleur, pour qualifier le comportement observé (exemple : « bon » écrit en vert).
- **Affiches de consignes** placées à la hauteur des enfants (picots et mots écrits).
- **Menu du jour** : le lire en présence des enfants lorsqu'on passe par la cafétéria ou encore l'écrire devant les enfants.

### ▪ Identification

- Toujours **écrire le nom de l'enfant sur ce qui lui appartient**, par exemple son casier, son cahier d'exercices, ses vêtements. Au départ, on peut associer un dessin à chaque enfant pour faciliter la reconnaissance des objets qui lui appartiennent.

### ▪ Thématiques

- **Thème de la semaine ou du mois dessiné et inscrit** à l'entrée de la garderie ou chanson-thème affichée dans les locaux.
- **Halloween** : ® demander aux enfants de chercher, dans des cahiers publicitaires, des images en relation avec ce thème, de les découper et de faire un **collage** individuel ou collectif, puis écrire les mots correspondant à ces images.
  - ® **Potion magique de la sorcière** : chaque enfant écrit ce qu'il veut mettre dans la potion et ensuite lit son texte (écrit des gribouillis et fait semblant de lire).
- **Saint-Valentin** : les parents écrivent un mot d'amour à leur enfant sur une grande feuille affichée sur le mur.

### ▪ Comptines avec support visuel

- **Chanter l'alphabet** en montrant les lettres écrites.
- **Des pommes, des poires, des ananas** : en s'inspirant d'une collation qui contient les aliments de la comptine.
- **Liste de chansons** à choisir avec des pictogrammes.



## Dans un coffre aux trésors...

Les membres du personnel des centres de la petite enfance (CPE) de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture à intégrer à leurs activités

- **Jeux variés**
  - **Exploitation de l'écrit** : montrer, par exemple, les lettres ou les chiffres qui figurent sur des blocs.
  - **Véri-Tech** (Bambino).
  - **Loto** (images et mots écrits).
  - **Casse-tête** formé de lettres, de chiffres ou encore de lettres accompagnées d'images correspondant à un mot qui commence par la lettre en question.
  - **Lettres magnétiques** (exemple : grosses lettres aimantées placées sur le réfrigérateur de la pouponnière).
  - **Histoires représentées par une séquence d'images** avec texte.
  - **Pâte à modeler** : lire ce qui est écrit sur le contenant ou fabriquer des lettres de l'alphabet.
  
- **Jeux symboliques**
  - **Restaurant** : menu écrit avec des photos ou des dessins. Prévoir des blocs de papier et des crayons pour écrire les commandes.
  - **Médecin ou infirmière** : sur le chariot utilisé pour les soins ou dans la trousse médicale, mettre un bloc de papier et un crayon afin que les enfants puissent prescrire des médicaments ou encore indiquer le vaccin donné.
  - **Épicerie** : faire une **liste d'épicerie** avec les enfants. Découper des images dans des cahiers publicitaires, les coller et écrire les mots correspondants. Demander ensuite aux enfants de prendre un panier d'épicerie et de faire le **marché** en mettant les aliments choisis dans le panier. Pour terminer, la commande est passée à la caisse enregistreuse. *Variante* : aménager un **coin d'épicerie** avec des noms sur les boîtes de conserve, des noms sur les objets, des étiquettes de prix et des étiquettes pour les soldes.
  - **Facteur** : les enfants écrivent des lettres avec l'aide d'une éducatrice, les mettent dans des enveloppes, écrivent les noms des destinataires, collent de faux timbres puis vont déposer les enveloppes dans une boîte aux lettres. Ensuite, le courrier est distribué par le facteur et les lettres sont lues. *Variante* : utiliser du papier de différentes couleurs de façon que les lettres soient distribuées dans des maisons de même couleur.
  - **Téléphone** : placer un bottin téléphonique, du papier et des crayons à côté du téléphone. On peut même prévoir un petit tableau ou un babillard pour afficher les messages.



Les membres du personnel des centres de la petite enfance (CPE) de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture à intégrer à leurs activités

- **Pesée du bébé** : mettre à la disposition de l'enfant du papier et des crayons pour qu'il puisse inscrire les informations dans le carnet de sa poupée.
  - **Bibliothèque** : aménager un coin de lecture et jouer le rôle du ou de la bibliothécaire.
- **Autres jeux**
- **Jeu de société** : expliquer le jeu à l'enfant en examinant la boîte avec lui (exemple : lire le nom du jeu). Essayer de deviner comment on joue à ce jeu avec les images qui se trouvent sur la boîte. Lire les instructions à l'enfant ou encore s'y référer au besoin durant le jeu.
  - **Jeu des couleurs (rouge, vert, jaune)** : un pictogramme correspond à une action pour chacune des couleurs (arrêter, marcher, courir) et est suivi d'un texte. Les enfants doivent faire l'action de l'image (carton montré à l'appui).
  - **Jeu de la chasse aux trésors** : l'enfant dessine le trajet à suivre pour retrouver le trésor. Les objets qui composent le trésor peuvent être écrits sur un carton.
  - **Jeu d'ordinateur** : écrire sur le clavier ou imprimer les mots. Utiliser des jeux informatiques dans lesquels on trouve l'usage de lettres ou de mots. Lire ce qui est écrit sur la boîte ou à l'écran (on peut aussi utiliser une **cassette vidéo**).
- **Dessins**
- **Écrire le nom de l'enfant et la date** sous son dessin. Se mettre à sa hauteur et parler de ce que l'on fait. On peut aussi demander à l'enfant ce qu'il a dessiné et l'écrire sur le dessin ou épeler le nom de l'enfant pendant qu'on l'écrit.
  - **Enfant qui apprend à écrire son nom** : fournir un modèle à l'enfant pour qu'il puisse s'y référer quand il essaie d'écrire son nom (exemple : un carton plastifié, un objet aimanté). L'enfant écrit son nom au verso de son dessin à l'aide du modèle. Pour faciliter la reconnaissance d'un nom, on peut l'associer à un dessin au départ. On peut aussi mettre un point vert sous la première lettre du nom et un point rouge sous la dernière lettre afin de montrer le sens de l'écriture.
  - **Fabriquer un livre** avec les dessins des enfants.
- **Lettres de l'alphabet**
- **Placer des objets en reproduisant la forme d'une lettre** : disposer les tables du dîner en forme de « T », le faire remarquer aux enfants et faire le lien avec la première lettre du nom d'un enfant.



## Dans un coffre aux trésors...

Les membres du personnel des centres de la petite enfance (CPE) de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture à intégrer à leurs activités

- Fabriquer des lettres avec de la **pâte à modeler**.
  - Faire un **lien entre une lettre et une forme** qui lui ressemble.
  - **Reconnaître la première lettre d'un nom** dans un mot.
  - **Train de l'alphabet** : raconter une histoire en rapport avec la lettre présentée, puis demander aux enfants d'essayer de reproduire la lettre dans les fenêtres avec des crayons spéciaux.
  - **Pancarte présentant toutes les lettres de l'alphabet** : sous chacune des lettres se trouvent un dessin et un mot qui commence par la lettre en question. Se servir de la pancarte pour chanter une comptine tout en montrant les lettres ou encore amener les enfants à reconnaître la première lettre de leur nom.
  - **Suivre un pointillé** qui représente le nom de l'enfant.
  - **S'amuser à écrire** avec des lettres, des stencils, des lettres aimantées.
- **Bébés**
    - Parler aux bébés, fabriquer des mobiles avec leur nom écrit sous leur photo, écrire et **afficher leurs premiers mots**.
    - **Utiliser des images simples plastifiées** avec des mots écrits en dessous.
  - **Livres**
    - **Prêt de livres** : placer dans chaque livre une pochette où est inscrit le nom de l'enfant et dans laquelle est insérée une carte de prêt.
    - **Poste d'écoute** (enregistrement d'un livre lu par l'intervenant ou livre-cassette).
    - **Offre de livres en cadeaux** (exemples : tirage, cadeau de la Fondation pour l'alphabétisation).
    - **Livre contenant des pictogrammes** : demander aux enfants de lire les pictogrammes à tour de rôle.
    - **Histoire avec structure répétitive** : faire des pauses et laisser les enfants compléter l'histoire.
    - **Déguisement et mime** : jouer des rôles différents et se référer au livre pour savoir exactement ce qu'un personnage dit.
    - Choisir un livre en rapport avec la **thématique**.
    - Demander à l'« ami du jour » de choisir le livre à l'heure du conte.
    - **Créer une ambiance spéciale** pour la lecture : demander aux enfants de s'asseoir en rond sur des coussins ou de s'asseoir sous une grande tente et chanter une comptine qui annonce que c'est l'heure de l'histoire.



## Dans un coffre aux trésors...

Les membres du personnel des centres de la petite enfance (CPE) de l'Estrie proposent des stratégies d'éveil à la lecture et à l'écriture à intégrer à leurs activités

- **Foire du livre** : échange entre les enfants de livres apportés par les parents.
  - **Invitation d'un auteur jeunesse**.
  - **Journaux locaux** : regarder un journal avec les enfants en les encourageant à faire des commentaires.
  - Activités en présence du parent (exemple : **fabrication d'un livre**).
  - Inviter les parents à **décrire les images d'une histoire**.
- **Transport et déplacement**
- Parler du chemin qu'on prend ou des panneaux de signalisation qu'on voit ou nommer les noms des rues.
- **Organismes communautaires et CPE**
- Placer des livres, des crayons et des feuilles dans les **salles d'attente** ou les entrées des organismes communautaires.
  - Cibler des activités d'éveil lorsque la clientèle visée est présente (exemple : séance d'information sur l'impôt pour les familles à faible revenu).
  - **Tirage de livres auprès des familles du CPE** grâce à un abonnement du CPE à Scholastic (les livres commandés permettent d'obtenir des livres gratuits qui peuvent être l'objet d'un tirage). Les garderies en milieu familial peuvent emprunter les livres du CPE.
  - **Coin de lecture** aménagé dans le CPE, les livres demeurant disponibles un peu partout dans la garderie.
  - **Coin d'écriture** aménagé dans le CPE : mettre à la disposition des enfants toutes sortes d'objets susceptibles de les éveiller à l'écriture, par exemple des lettres à manipuler, un clavier d'ordinateur, différents types de crayons, des papiers de toutes sortes, des stencils, des catalogues, des blocs-notes.
  - Autoriser les enfants du CPE à se rendre à la bibliothèque municipale à l'**heure du conte**.
  - **Tirage de livres lors d'activités** (exemple : « Communauté en fête »).



# LE PLAISIR DE LIRE ET D'ÉCRIRE ÇA COMMENCE BIEN AVANT L'ÉCOLE

## SIX MOTS CLEFS

pour des stratégies d'actions concertées famille-communauté et pour l'éveil à la lecture et à l'écriture des tout-petits

### Sensibilisation

- 1**  Sensibiliser les acteurs de la communauté et la famille à l'importance d'éveiller les tout-petits aux livres et à la lecture

### Information

- 2**  Informer les organismes de la communauté et les familles sur les moyens d'éveiller les tout-petits aux livres et à la lecture

### Accessibilité

- 3**  Rendre accessibles les livres jeunesse aux familles et aux organismes de la communauté

### Animation

- 4**  Animer la lecture et le livre dans la communauté

### Environnement

- 5**  Aménager l'environnement communautaire (lieux publics, salles communautaires, parcs, lieux culturels, etc.) en lien avec le livre jeunesse, la lecture et l'écriture

### Formation

- 6**  Former les organismes de la communauté et les familles sur le livre jeunesse (sélection, animation, etc.)

Si vous avez coché l'une des six stratégies précédentes, vous favorisez déjà l'éveil à la lecture et à l'écriture des tout-petits autour de vous.

Voici quelques suggestions\* d'actions concertées.

Champs d'intervention	Suggestions d'actions concertées
<b>Culture</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Offrir un abonnement gratuit à la bibliothèque, à la naissance d'un enfant</li> <li>• Offrir gratuitement les services de la bibliothèque aux familles ayant de jeunes enfants</li> <li>• Aménager un espace famille dans les bibliothèques (interaction et lecture parents-enfants)</li> <li>• Prévoir des plages horaires et des activités familiales à la bibliothèque pendant lesquelles il est possible de parler (ex. : samedi et dimanche matin)</li> <li>• Prêter des boîtes de livres jeunesse aux organismes de la communauté</li> </ul>
<b>Soutien aux organismes communautaires famille</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sensibiliser les organismes communautaires famille à l'utilisation des différentes formes d'écrits (circulaires, journaux, livres jeunesse, etc.) pour faire la promotion de l'éveil à la lecture et à l'écriture auprès des familles des milieux défavorisés</li> <li>• Sensibiliser les organismes de la communauté qui agissent auprès des familles des milieux défavorisés (popote roulante, Club optimiste, comptoir familial, etc.) à l'importance de rendre accessibles les livres pour enfants aux familles et d'animer ces livres</li> <li>• Promouvoir auprès des organismes communautaires d'ânés l'organisation d'activités intergénérationnelles sur l'éveil à la lecture et à l'écriture des tout-petits</li> </ul>
<b>Habitation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Constituer des boîtes de livres jeunesse à l'intention des coopératives d'habitation, des logements sociaux, des lieux communautaires</li> <li>• Animer les livres et la lecture dans les coopératives d'habitation, les logements sociaux, les lieux communautaires</li> </ul>
<b>Administration municipale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promouvoir la récupération de livres de seconde vie</li> <li>• Organiser une collecte de livres neufs et usagers (pompiers, policiers, etc.)</li> <li>• Promouvoir la collecte de livres durant la Guignolée</li> <li>• Redistribuer des livres de seconde vie aux familles et dans les communautés</li> <li>• Ajouter des livres jeunesse et des crayons dans les paniers de Noël</li> <li>• Faire paraître des articles et des photos sur l'éveil à la lecture et à l'écriture dans les publications de la municipalité</li> </ul>
<b>Transport</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire les arrimages avec les services de transport en commun municipaux pour l'affichage de bandes promotionnelles sur l'éveil à la lecture et à l'écriture</li> </ul>
<b>Environnement et qualité du milieu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aménager un coin lecture dans les services municipaux et publics les plus fréquentés (coin lecture et vidéo sur l'éveil à la lecture et à l'écriture, crayons disponibles)</li> <li>• Distribuer des affiches sur l'éveil à la lecture et à l'écriture dans les dépanneurs ou autres lieux fréquentés par les parents</li> </ul>
<b>Loisirs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réaliser une ou plusieurs des activités suivantes lors d'un événement ou d'une fête de la famille : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un échange de livres est organisé</li> <li>• Une mascotte raconte des histoires aux enfants; des vidéos sur l'éveil à la lecture et à l'écriture sont présentées</li> <li>• Un porte-parole connu (élu ou personne du monde des affaires, du milieu culturel ou sportif) fait la promotion de la lecture et de l'écriture, raconte une histoire, fait un témoignage, etc.</li> <li>• Un thème en lien avec la lecture et l'écriture est rattaché à l'événement</li> </ul> </li> <li>• Organiser des activités de lecture (contes en musique, activités animées, activités en pyjama, rencontres avec des auteurs, etc.) pour les enfants</li> <li>• Offrir aux parents et aux enfants de 6 à 18 ans un atelier sur la littérature jeunesse et sur l'art de raconter une histoire aux tout-petits (l'inclure dans le répertoire des activités de la municipalité)</li> <li>• Organiser une fête du livre ou de la lecture et de l'écriture (journée ou semaine)</li> </ul>

\*Cette affiche a été préparée en collaboration avec le Carrefour action municipale et famille, dans le cadre du 16<sup>e</sup> colloque sur *L'action municipale et les familles* tenu à Shawinigan, du 28 au 30 mai 2004.

<http://www.meq.gouv.qc.ca/dfga/politique/eveil/>

<http://cours.sofad.qc.ca/eveil/>



## **Faciliter l'émergence de l'écrit... c'est donner du pouvoir à l'enfant**

Jacqueline Thériault

Éditions du CRP, Faculté d'éducation, Université de Sherbrooke

1993

Ce chapitre porte sur la théorie de « l'émergence de l'écrit » largement véhiculé dans la communauté scientifique pour comprendre comment l'enfant apprend et développe ses connaissances sur ce système. Ce courant de pensée considère l'enfant en tant que constructeur de son propre savoir dans un processus de développement intimement lié à son contexte social et culturel, mais également influencé par ses interactions avec l'environnement. Les recherches des vingt dernières années ont démontré que l'enfant commence ses apprentissages bien avant son entrée à l'école par des expériences informelles qui lui permettent de développer ses habiletés en lecture et en écriture. Les expériences d'écriture doivent être fonctionnelles et en contexte naturel afin d'être signifiantes pour l'enfant. Dans ce chapitre, l'auteure s'intéresse à l'émergence et au développement des habiletés en lecture et en écriture et elle fait état des composantes pédagogiques en relation avec cette théorie.

En ce qui concerne l'émergence et le développement de l'écrit, l'enfant passe par différents stades successifs qui lui permettent de développer ses habiletés en lecture et en écriture de façon concomitante. Deux grandes périodes déterminées par Ferreiro (1990) englobent les stades présyllabique, syllabique, syllabico-alphabétique et alphabétique traversés par l'enfant avant l'apprentissage formel de la lecture et de l'écriture. La première période s'observe chez l'enfant par les connaissances qu'il a de l'écrit lorsqu'il n'a pas encore conscience de l'aspect phonétique de la langue, tandis que la seconde période est caractérisée par la conscience de cette dimension de l'écrit. L'enfant, lors de la deuxième période, a la capacité d'émettre des hypothèses diverses dans le but de résoudre des problèmes qui se manifestent lors de ses expériences avec l'écrit. Dans un premier temps, l'enfant doit résoudre le problème de la différenciation entre le dessin (une représentation iconique) et l'écriture (une représentation non iconique). Il constate certaines similitudes entre ces deux représentations (lignes droites, courbes...) mais comprend progressivement que la forme des mots n'a rien à voir avec la représentation visuelle de l'objet. L'enfant constate également que l'écrit est organisé de façon linéaire.



Faciliter l'émergence de l'écrit, c'est donner du pouvoir à l'enfant

Le code écrit est accepté très tôt dans la vie de l'enfant. Plutôt que d'inventer un nouveau système, il consacre davantage d'énergie cognitive à essayer de comprendre comment le système conventionnel fonctionne et tente de l'imiter. Par la suite, l'enfant doit résoudre le problème de la relation entre le texte et l'image. Lors de cette étape, l'enfant identifie de quelle façon l'écriture représente l'illustration. Il s'interroge également sur l'organisation des lettres entre elles. Dans ses premières représentations du concept de mot, l'enfant conçoit qu'un minimum de trois lettres sont nécessaires et que celles-ci doivent être différentes afin de constituer un mot. À ce moment, l'enfant ne recherche pas de différences graphiques pour attribuer un sens précis à un objet puisqu'un même mot écrit peut être attribué pour décrire deux choses fort différentes. Par la suite l'enfant résoudra ce problème par la conscience de l'aspect qualitatif du mot (les différentes lettres qui le composent) ainsi que par son aspect quantitatif (le nombre de lettres utilisées qui est variable en fonction du mot). Le mot est alors vu par l'enfant de façon globale et l'enfant n'a pas encore conscience de l'agencement sonore du mot (l'aspect phonétique). La conception relative à l'aspect quantitatif du mot (sa longueur) est relative à la représentation visuelle que l'enfant se fait de ce mot. Ainsi, à cette étape, si le mot décrit est un gros objet, il contiendra plus de lettres qu'un mot utilisé pour décrire une petite chose. Lors du stade syllabique, l'enfant aura tendance à agencer les lettres en fonction d'hypothèses desquelles découleront des conflits quant à l'aspect qualitatif et quantitatif du mot. Par exemple, certains enfants ont, à ce moment des apprentissages, la conception que deux lettres forment une syllabe et se retrouvent donc possiblement devant un surplus de lettres dans le mot ou dans le prénom. Progressivement, l'enfant en viendra à comprendre les principes du système alphabétique et pourra réaliser une analyse phonétique de l'écrit. Les résultats d'études relevées dans ce chapitre démontrent que la majorité des enfants terminant la maternelle ont la capacité d'écrire correctement leur nom, bien qu'ils ne soient pas en mesure d'en faire l'analyse phonétique.

Les composantes pédagogiques liées à l'émergence de l'écrit accordent une place déterminante à l'environnement et aux interactions. Ainsi, l'adulte est un modèle à imiter. Faire des lectures quotidiennes, tant à la maternelle qu'au primaire, est une activité à privilégier en concordance avec cette théorie de « l'émergence de l'écrit ». L'auteure établit une démarche à suivre lors de ces expériences de lecture qui favorise le modelage par l'adulte et un apprentissage optimisé des habiletés en lecture et en écriture par l'enfant.



**Faciliter l'émergence de l'écrit, c'est donner du pouvoir à l'enfant**

Pour l'adulte, cette démarche consiste à lire à haute voix en utilisant la tonalité appropriée. Il modélise alors les stratégies employées en faisant des commentaires et en verbalisant sa pensée. L'adulte peut se poser des questions et anticiper le déroulement du récit. Il donne son opinion, fait des prévisions, attire l'attention de l'enfant sur les images et leur relation avec le texte. L'adulte implique l'enfant en lui demandant son avis, en faisant référence à ses connaissances. Ces attitudes permettent à l'enfant de voir comment l'adulte réfléchit, ce qui l'aide à développer ses propres processus de pensée et de résolution de problème. Il voit dans l'adulte un modèle qui valorise les interactions littéraires. Il comprend également la relation texte-image et s'appuie sur ses propres connaissances pour faire des liens avec l'histoire. La relecture d'un livre apprécié et la manifestation du plaisir ressenti durant cette activité permettent de soutenir les interactions concernant la lecture et l'écriture.

Une autre composante pédagogique consiste à savoir actualiser le jeu symbolique afin de développer les habiletés en lecture et en écriture. À cet égard, les jeux de rôles sont préconisés par l'auteure. Faire semblant et imiter ont une dimension très ludique mais permettent également des apprentissages authentiques en contexte naturel. Dans une classe de maternelle, il pourrait être souhaitable de faire un jeu sur les divers rôles dans la société (professionnels, familiaux...) en soulignant dans quelle mesure la lecture et l'écriture y sont présents et nécessaires. Par exemple, dans un espace cuisine, les recettes, la liste d'épicerie sont des écrits contextualisés qui permettent le contact signifiant avec cette forme de langage. Finalement, la dernière composante pédagogique mentionnée par l'auteure souligne l'importance d'avoir un environnement physique adéquat où le matériel lié à l'écriture est accessible, abondant et varié. Un coin dédié à la lecture et un autre à l'écriture sont des mesures favorisant ce contact avec l'écrit. Indépendamment des mesures mises à la disposition de l'enfant, une importance doit être spécifiquement accordée à l'accessibilité de l'écrit, à la richesse et à la diversification des expériences en lecture et en écriture ainsi qu'aux interactions positives au regard de l'écrit

**Titre du chapitre :**Faciliter l'émergence de l'écrit... c'est donner du pouvoir à l'enfant

**Collectif sous la direction de :**Guy Boudreau

2-920859-66-8